

EN	<h2>Updates</h2> <p>The content of the manuals supplied with this projector has been updated. See the following.</p> <ul style="list-style-type: none">Turning off the projector At the default setting, if you press the [⏻] button on the remote control, the projector turns off. To display a confirmation message to prevent accidental operations when you press the [⏻] button, set Extended - Display - Standby Confirmation to On from the Configuration menu. (If Remote Control Type is set to Simple, you cannot set Standby Confirmation.) Once this is set, a confirmation message is displayed when you press the [⏻] button. Press the [⏻] button again to turn off the projector.Notes on transportation Update: Set the vertical and horizontal lens shifts to the center. (Before update: Set the vertical lens shift to the lowest position.)
FR	<h2>Mises à jour</h2> <p>Le contenu des manuels fournis avec ce projecteur a été mis à jour. Reportez-vous aux points ci-dessous.</p> <ul style="list-style-type: none">Mise hors tension du projecteur Dans la configuration par défaut, si vous appuyez sur le bouton [⏻] de la télécommande, le projecteur s'éteint. Pour demander l'affichage d'un message de confirmation afin d'éviter toute opération accidentelle lorsque vous appuyez sur le bouton [⏻], réglez Avancé - Affichage - Confirmation attente sur On dans le menu Configuration. (Si Type de télécommande est réglé sur Simple, il est impossible de configurer la Confirmation attente.) Lorsque cette option est activée, un message de confirmation s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton [⏻]. Appuyez à nouveau sur le bouton [⏻] pour éteindre le projecteur.Remarques au sujet du transport Mise à jour : Les décalages vertical et horizontal de l'objectif sont définis au centre. (Avant la mise à jour : Réglez le décalage vertical de l'objectif sur la position la plus basse.)
DE	<h2>Aktualisierungen</h2> <p>Die mit diesem Projektor gelieferten Handbücher wurden aktualisiert. Siehe folgende Anleitung.</p> <ul style="list-style-type: none">Ausschalten des Projektors In der Standardeinstellung wird der Projektor durch Drücken der Taste [⏻] ausgeschaltet. Um versehentliches Ausschalten durch Drücken der Taste [⏻] zu verhindern und eine Bestätigungsmeldung anzuzeigen, stellen Sie Erweitert - Display - Standby-Bestätigung im Konfigurationsmenü auf Ein. (Wenn der Fernbedienungstyp auf Einfach eingestellt ist, kann die Standby-Bestätigung nicht aktiviert werden.) Ist diese Option aktiviert, wird nach dem Drücken der Taste [⏻] eine Bestätigungsmeldung angezeigt. Drücken Sie die Taste [⏻] erneut, um den Projektor auszuschalten.Hinweise zum Transport Aktualisierung: Stellen Sie den vertikalen und horizontalen Objektivversatz in die Mitte. (Vor der Aktualisierung: Stellen Sie den vertikalen Objektivversatz in die niedrigste Position.)
IT	<h2>Aggiornamenti</h2> <p>Il contenuto dei manuali in dotazione con questo proiettore è stato aggiornato. Vedere quanto segue.</p> <ul style="list-style-type: none">Spegnimento del proiettore Come impostazione predefinita, se si preme il tasto [⏻] sul telecomando, il proiettore si spegne. Per visualizzare un messaggio di conferma che eviti azionamenti indesiderati alla pressione del tasto [⏻], impostare Avanzate - Schermo - Conferma stand by su On dal menu Configurazione. (Se Tipo telecomando è impostato su Semplice, non è possibile impostare Conferma stand by.) Una volta impostato, apparirà un messaggio di conferma quando si preme il tasto [⏻]. Premere di nuovo il tasto [⏻] per spegnere il proiettore.Note sul trasporto Aggiornamento: Impostare i selettori di spostamento obiettivo verticale e orizzontale al centro. (Prima dell'aggiornamento: Impostare il selettore di spostamento obiettivo verticale nella posizione inferiore.)
ES	<h2>Novedades</h2> <p>Hemos puesto al día el manual que acompaña a este proyector. A continuación le mostramos las novedades.</p> <ul style="list-style-type: none">Apagado del proyector Según la configuración de fábrica, al pulsar el botón [⏻] del mando a distancia se apaga el proyector. Si quiere que aparezca un mensaje de confirmación cuando se pulse accidentalmente el botón [⏻] sin querer, vaya al menú de configuración y establezca Extendida - Pantalla - Confirmación espera en On. (Si Tipo mando a dist. está configurado como Sencillo, no podrá configurar Confirmación espera.) A partir de este momento, cada vez que pulse el botón [⏻] aparecerá un mensaje de confirmación. Si quiere apagar el proyector, tendrá que volver a pulsar el botón [⏻].Notas acerca del transporte Novedad: coloque los controles vertical y horizontal del objetivo en el centro. (Antes de la actualización: Coloque el control vertical del objetivo en la posición más baja.)
PT	<h2>Atualizações</h2> <p>O conteúdo dos manuais fornecidos com este projetor foi atualizado. Consulte o que se segue.</p> <ul style="list-style-type: none">Desligar o projetor Segundo a predefinição, se pressionar o botão [⏻] do controlo remoto, o projetor desliga-se. Para visualizar uma mensagem de confirmação que evite operações acidentais quando pressiona o botão [⏻], defina Avançado - Visor - Confirmação Espera para Activado no menu Configuração. (Se Tipo Contr. Remoto estiver definido para Simples, não pode definir Confirmação Espera.) Após a definição, é apresentada uma mensagem de confirmação quando pressionar o botão [⏻]. Volte a pressionar o botão [⏻] para desligar o projetor.Notas sobre transporte Atualização: Defina as deslocações vertical e horizontal da lente para a parte central. (Antes da atualização: Defina a deslocação vertical da lente para a posição mais baixa.)

NL	<h2>Updates</h2> <p>De inhoud van de handleidingen die met deze projector zijn meegeleverd, is gewijzigd. Zie de volgende informatie.</p> <ul style="list-style-type: none">Projector uitschakelen Als u in de standaardinstelling op de knop [⏻] op de afstandsbediening drukt, gaat de projector uit. Als u wilt dat bij een druk op de knop [⏻] een bevestiging wordt weergegeven om onbedoelde handelingen te voorkomen, stel dan Uitgebreid - Weergeven - Stand-bybevestiging in op Aan in het configuratiemenu. (Als Type afstandsbed. is ingesteld op Eenvoudig, kunt u Stand-bybevestiging niet instellen.) Zodra dit is ingesteld, wordt een bevestiging weergegeven wanneer u op de knop [⏻] drukt. Druk opnieuw op de knop [⏻] om de projector uit te zetten.Opmerking over transport Update: Plaats de verticale en horizontale lensverschuiving in het midden. (Vóór de update: Stel de verticale lensverschuiving in op de laagste positie.)
DA	<h2>Opdateringer</h2> <p>Indholdet i de vejledninger, der følger med denne projektor, er opdateret. Se følgende.</p> <ul style="list-style-type: none">Slukning af projektoren Med standardindstilling slukkes projektoren, når du trykker på knappen [⏻] på fjernbetjeningen. Indstil Udvidet - Display - Standby-bekræftelse til Til i konfigurationsmenuen for at få vist en bekræftelsesmeddelelse, så utilsigtede handlinger undgås, når du trykker på knappen [⏻]. (Hvis Fjernbetjeningstype er indstillet til Enkelt, kan du ikke indstille Standby-bekræftelse.) Når dette er indstillet, vises en bekræftelsesmeddelelse, når du trykker på knappen [⏻]. Tryk på knappen [⏻] igen for at slukke projektoren.Bemærkninger vedrørende transport Opdatering: Indstil den lodrette og den vandrette linseforskydning til midterposition. (Før opdatering: Indstil den lodrette objektivforskydning til laveste position.)
FI	<h2>Päivitykset</h2> <p>Tämän projektorin toimitukseen kuuluvien käyttöoppaiden sisältöä on päivitetty. Katso seuraavat tiedot.</p> <ul style="list-style-type: none">Projektorin sammuttaminen Oletusasetuksena on, että projektori sammuu, kun painat kaukosäätimen [⏻]-painiketta. Kun haluat näyttää vahvistusviestin estääksesi tahattomat toiminnot painettaessa [⏻]-painiketta, aseta Laajennettu - Näyttö - Valmiustilan vahv. Päällä-tilaan konfigurointivalikossa. (Jos Kaukosäätimen tyyppi -asetuksena on Yksinkertainen, Valmiustilan vahv. -asetusta ei voi määrittää.) Kun tämä on asetettu, näyttöön tulee vahvistusviesti, kun painat [⏻]-painiketta. Sammuta projektori painamalla [⏻]-painiketta uudelleen.Huomautuksia kuljetuksesta Päivitys: Aseta pysty- ja vaakasuuntainen linssin siirto keskelle. (Ennen päivitystä: Aseta linssin pystysuuntainen siirto alimpaan kohtaan.)
NO	<h2>Oppdateringer</h2> <p>Innholdet i håndbøkene som følger med denne projektoren, er blitt oppdatert. Se nedenfor.</p> <ul style="list-style-type: none">Slå av projektoren I standardinnstillingen slår projektoren seg av når du trykker [⏻]-knappen på fjernkontrollen. Vil du at det skal vises en bekreftelsesmelding for å unngå utilsiktet drift når du trykker [⏻]-knappen, stiller du Utvidet - Display - Ventebekreftelse til På på Konfigurasjon-menyen. (Hvis Fjernkontrolltype er stilt til Enkel, kan du ikke stille inn Ventebekreftelse.) Når denne er stilt inn, vises det en bekreftelsesmelding når du trykker [⏻]-knappen. Trykk [⏻]-knappen igjen for å slå av projektoren.Merknader om transport Oppdatering: Still de vertikale og horisontale linseskiftene til midten. (Før oppdatering: Still det vertikale linseskiftet til laveste posisjon.)
SV	<h2>Uppdateringar</h2> <p>Innehållet i handböckerna som medföljde projektorn har uppdaterats. Se följande.</p> <ul style="list-style-type: none">Stänga av projektorn Projektorn stängs som standard av om du trycker på [⏻]-knappen på fjärrkontrollen. Om du vill att ett bekräftelsemeddelande ska visas för att förhindra att åtgärder utförs av misstag när du trycker på [⏻]-knappen ska du gå till Utökad - Visning och ange På för Bekräfta vänteläge. (Om Fjärrkontrolltyp är inställt på Enkel kan du inte ställa in Bekräfta vänteläge.) När inställningen är klar visas ett bekräftelsemeddelande när du trycker på [⏻]-knappen. Tryck på [⏻]-knappen igen när du vill stänga av projektorn.Anmärkningar angående transport Uppdatera: Ställ in vertikal och horisontal linsförskjutning på mittläget. (Före uppdatering: Ställ in vertikal linsförskjutning på det lägsta läget.)
CS	<h2>Aktualizace</h2> <p>Obsah příruček dodaných s tímto projektorem byl aktualizován. Viz následující.</p> <ul style="list-style-type: none">Vypnutí projektoru Ve výchozím nastavení stisknutím tlačítka [⏻] na dálkovém ovladači vypnete projektor. Chcete-li, aby se při stisknutí tlačítka [⏻] zobrazila výzva k potvrzení, aby se zabránilo náhodným operacím, v nabídce Konfigurace nastavte Rozšířené - Zobrazení - Potvrz. pohotov. na Zapnuto. (Pokud je Typ dálk. ovladače nastaveno na Jednoduchý, Potvrz. pohotov. nelze nastavit.) Po provedení tohoto nastavení se při stisknutí tlačítka [⏻] zobrazí výzva k potvrzení. Dalším stisknutím tlačítka [⏻] vypnete projektor.Poznámky k převážení Aktualizace: Nastavte svislý a vodorovný posun objektivu na střed. (Před aktualizací: Nastavte ovladač svislého posunu objektivu do nejnižší polohy.)

HU

Frissítések

A kivetítőhöz mellékelt kézikönyvek tartalma frissítésre került. Lásd a következőket.

- A kivetítő kikapcsolása Az alapbeállítás szerint ha megnyomja a [⏻] gombot a távvezérlőn, a kivetítő kikapcsol. Annak érdekében, hogy a [⏻] gomb megnyomása esetén egy megerősítő üzenet jelenjen meg, meggátolva ezzel a véletlen műveleteket, állítsa be a **Részletes- Kijelző- Készenl. megerősít.** beállítást **Be** értékre a Konfigurációs menüben. (Ha a **Távvezérlő típusa Egyszerű**-re van állítva, nem állíthatja be a **Készenl. megerősít.** beállítást.) Amint ez a beállítás megtörtént, egy megerősítő üzenet jelenik meg, ha megnyomja a [⏻] gombot. A kivetítő kikapcsolásához nyomja meg ismét a [⏻] gombot.
- Megjegyzések a szállításhoz Frissítés: Állítsa a vízszintes és függőleges lencsepozíciót középso állásba. (Frissítés előtt: Állítsa a függőleges lencsepozíciót a legalsó állásba.)

PL

Aktualizacje

Treść instrukcji dostarczonych z projektorem została zaktualizowana. Patrz poniższe informacje.

- Wyłączanie projektora W przypadku ustawień domyślnych naciśnięcie przycisku [⏻] na pilocie zdalnego sterowania spowoduje wyłączenie projektora. Aby wymusić wyświetlanie komunikatu potwierdzającego, zapobiegającego wykonywaniu nieplanowanych działań po naciśnięciu przycisku [⏻], należy przejść do menu konfiguracji, a następnie wybrać dla opcji **Zaawansow. - Wyświetlanie - Potw. trybu gotow.** ustawienie **Włączone**. (Jeśli dla opcji **Typ pilota** wybrano ustawienie **Prosty**, nie można ustawić opcji **Potw. trybu gotow.**) Po wprowadzeniu tych ustawień naciśnięcie przycisku [⏻] spowoduje wyświetlenie komunikatu potwierdzającego. Aby wyłączyć projektor, należy ponownie nacisnąć przycisk [⏻].
- Uwagi dotyczące transportu Aktualizacja: Ustaw pionowe i poziome przesunięcie obiektywu na środek. (Przed aktualizacją: Przesuń obiektyw w pionie do najniższego położenia.)

RO

Actualizări

Conținutul manualelor furnizate cu acest proiector a fost actualizat. Consultați informațiile de mai jos.

- Oprirea proiectorului Ca setare implicită, dacă apăsați pe butonul [⏻] al telecomenzii, proiectorul se va opri. Pentru a afișa un mesaj de confirmare pentru prevenirea unor operații accidentale când apăsați pe butonul [⏻], selectați pentru **Extins - Ecran - Confirmare standby** opțiunea **Pornit** din meniul de Configurare. (Dacă pentru **Tip telecomandă** ați selectat **Simplu**, nu puteți configura **Confirmare standby**.) După ce ați configurat această opțiune, va fi afișat un mesaj de confirmare în momentul în care apăsați pe butonul [⏻]. Apăsați din nou pe butonul [⏻] pentru a opri proiectorul.
- Note referitoare la transport Actualizare: Reglați decalarea obiectivului pe verticală și pe orizontală în centru. (Înainte de actualizare: Reglați decalarea verticală a lentilei în poziție inferioară.)

EL

Ενημερώσεις

Το περιεχόμενο των εγχειριδίων που παρέχονται με το βιντεοπροβολέα έχει ενημερωθεί. Δείτε παρακάτω.

- Απενεργοποίηση του βιντεοπροβολέα Από προεπιλογή, αν πατήσετε το κουμπί [⏻] στο τηλεχειριστήριο, ο βιντεοπροβολέας απενεργοποιείται. Αν επιθυμείτε να εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης προκειμένου να αποφευχθούν ακούσιες διαδικασίες με το πάτημα του κουμπιού [⏻], στη ρύθμιση **Εκτεταμένη - Εμφάνιση - Επιβεβ. Αναμονής** καταχωρίστε την τιμή **Ενεργό** από το μενού ρύθμισης. (Αν στη ρύθμιση **Τύπος τηλεχειρ.** έχει καθοριστεί η τιμή **Απλό**, δεν μπορείτε να ορίσετε τη ρύθμιση **Επιβεβ. Αναμονής**.) Όταν ορίσετε αυτή τη ρύθμιση, με το πάτημα του κουμπιού [⏻] εμφανίζεται ένα μήνυμα επιβεβαίωσης. Πατήστε ξανά το κουμπί [⏻] για να απενεργοποιήσετε το βιντεοπροβολέα.
- Σημειώσεις για τη μεταφορά Ενημερωμένο κείμενο: Τοποθετήστε τα ρυθμιστικά οριζόντιας και κατακόρυφης μετακίνησης φακών στο κέντρο. (Πριν από την ενημέρωση: Ορίστε την κάθετη μετατόπιση φακού στη χαμηλότερη θέση.)

TR

Güncellemeler

Bu projektörle birlikte verilen kılavuzların içeriği güncellenmiştir. Aşağıya bakın.

- Projektörü kapatma Varsayılan ayarda, uzaktan kumanda üzerindeki [⏻] düğmesine basarsanız projektör kapanır. [⏻] düğmesine bastığınızda kazara meydana gelebilecek işlemleri önlemek üzere bir onay mesajı görüntülemek için, Yapılandırma menüsünden **Uzatılmış - Ekran - Bekleme Onayı** öğesini **Açık** olarak ayarlayın. (**Uzaktan Kumanda Tipi Basit** olarak ayarlıysa, **Bekleme Onayı** öğesini ayarlayamazsınız.) Bu öğe ayarlandıktan sonra, siz [⏻] düğmesine bastığınızda bir onay mesajı görüntülenir. Projektörü kapatmak için tekrar [⏻] düğmesine basın.
- Ulaşımla ilgili notlar Güncelleme: Dikey ve yatay mercek kaydırmalarını merkeze ayarlayın. (Güncellemeden önce: Dikey mercek kaydırma ayarını en düşük konuma getirin.)

SL

Posodobitve

Vsebinsa priročnikov, priloženih temu projektorju, je bila posodobljena. Glejte nadaljevanje.

- Izklop projektorja Privzeta nastavitve je, da s pritiskom na gumb [⏻] na daljinskem upravljalniku projektor izklopite. Za prikaz potrditvenega sporočila, da preprečite nehotena dejanja s pritiskom na gumb [⏻], v konfiguracijskem meniju nastavite **Razširjeno - Prikaz - Potrditev st. pripr.** na **Vklopljeno**. (Če je **Vrsta daljin.uprav.** nastavljena na **Enostavno**, **Potrditev st. pripr.** ne morete nastaviti.) Ko je nastavitev opravljena, se prikaže potrditveno sporočilo, ko pritisnete gumb [⏻]. Ponovno pritisnite gumb [⏻], da projektor izklopite.
- Opombe glede transporta Posodobitev: Navpični in vodoravni pomik objektiv a nastavite na sredino. (Pred posodobitvijo: Uporabite funkcijo za navpični pomik objektiv a in ga pomaknite v najnižji položaj.)

Printed in China

XX.XX-XXA(G04)

CA

Actualitzacions

S'ha actualitzat el contingut dels manuals subministrats amb aquest projector. Consulteu la informació següent.

- Com apagar el projector Amb el paràmetre per defecte, si premeu el botó [⏻] del comandament a distància, el projector s'apaga. Si voleu veure un missatge de confirmació per evitar accions no desitjades en prémer el botó [⏻], establiu **Ampliada - Pantalla - Confirmació espera** en **Activat** al menú de configuració. (Si **Tipus comand. dist.** està establert en **Senzill**, no podreu activar **Confirmació espera**.) Un cop establerta aquesta opció, es mostrarà un missatge de confirmació en prémer el botó [⏻]. Torneu a prémer el botó [⏻] per apagar el projector.
- Notes sobre el transport Actualització: Els desplaçaments horitzontal i vertical de l'objectiu s'han de posar al centre. (Abans de l'actualització: Ajusteu el desplaçament vertical de l'objectiu a la posició més baixa.)

RU

Обновления

Содержание руководств, поставляемых в комплекте с данным проектором, обновлено. Обратите внимание на следующие моменты.

- Выключение проектора По умолчанию проектор выключается при нажатии кнопки [⏻] на пульте ДУ. Во избежание случайного выключения при нажатии кнопки [⏻] для отображения подтверждения в меню настроек **Расширен. - Дисплей - Режим подтвержд.** выберите значение **Вкл.** (Если для параметра **Тип пульта ДУ** выбрано значение **Простой, Режим подтвержд.** недоступен.) После задания данного режима при нажатии кнопки [⏻] на экране отображается запрос на подтверждение. Для выключения проектора повторно нажмите кнопку [⏻].
- Замечания по транспортировке Новый вариант: установите вертикальный и горизонтальный сдвиг объектива по центру. (Прежний вариант: Установите вертикальный сдвиг объектива в самое низкое положение.)

UK

Оновлення

Вміст посібників користувача з комплекту поставки цього проектора оновлено. Докладну інформацію див. нижче.

- Вимкнення проектора Згідно параметра за замовчуванням натиснення кнопки [⏻] на пульті дистанційного керування призведе до вимкнення проектора. Щоб попередити виконання ненавмисних дій за натискання кнопки [⏻], установіть значення **Увімкн.** для режиму підтвердження у меню конфігурації **Додаткові - Дисплей - Режим підтвердж.** в меню конфігурації. (Якщо для параметра **Тип дист. керув.** вибрано значення **Простий**, ви не зможете налаштувати **Режим підтвердж.**) Коли цей параметр буде налаштовано, під час натискання кнопки [⏻] відобразатиметься повідомлення підтвердження. Натисніть кнопку [⏻], щоб вимкнути проектор.
- Примітки стосовно перевезення Оновлення: Установіть вертикальний і горизонтальний зсув об'єктива в центральне положення. (Перед оновленням: Установіть вертикальний зсув об'єктива в найнижче положення.)

تحديث

AR

تم تحديث المحتوى الخاص بالذلائل المرفقة مع جهاز العرض هذا. انظر إلى ما يلي.

- إيقاف تشغيل جهاز العرض في التهيئة المبدئية. إذا قمت بالضغط على الزر ⏻ الموجود على وحدة التحكم عن بعد. سيتم إيقاف تشغيل جهاز العرض. لعرض رسالة تأكيد لمنع عمليات التشغيل غير المقصودة عندما تقوم بالضغط على الزر ⏻. قم بضبط **ممتد الشاشة** - **تأكيد الاستعداد** على **تشغيل** من قائمة التهيئة. (إذا تم ضبط نوع وحدة تحكم عن بعد على **بسيط**. لن تتمكن من ضبط **تأكيد الاستعداد**.) بمجرد القيام بهذا الضبط. سيتم عرض رسالة تأكيد عندما تقوم بالضغط على الزر ⏻. قم بالضغط على الزر ⏻ مرة أخرى لإيقاف تشغيل جهاز العرض.
- ملاحظات حول النقل تحديث: قرصًا تحريك اتجاه العدسة رأسيا وأفقيا موجودان في مركز جهاز العرض. (قبل البدء بالتحديث: اضبط تحريك العدسة الرأسية إلى أخفض موضع.)

ZHS

更新

本投影机随附手册的内容已更新。请查看以下内容。

- 关闭投影仪 在默认设置下，如果您按下遥控器上的 [⏻] 按钮，投影仪将关闭。要显示确认信息，以防止按下 [⏻] 按钮时发生误操作，请在配置菜单上将**扩展 - 显示 - 待机确认**设置为**开**。（如果**遥控器类型**设置为**简易**，则无法设置**待机确认**。） 进行此设置后，当按下 [⏻] 按钮时，将显示确认消息。再次按下 [⏻] 按钮可关闭投影仪。
- 运输说明 更新：将垂直和水平镜头移动设到中心。（更新之前：将垂直移镜头移动设到最低的位置。）

ZHT

更新

此投影機隨附的手冊已更新過內容。請參閱下方。

- 關閉投影機 依預設，如果按下遙控器上的 [⏻] 按鈕，投影機將關閉。若要在按下 [⏻] 按鈕時顯示確認訊息以避免意外操作，請從設定功能表中將**擴展 - 顯示 - 待機確**認設為**開啟**。（如果**遙控器類型**設為**簡易**，則無法設定待機確認。） 完成設定之後，按下 [⏻] 按鈕時便會顯示確認訊息。再次按下 [⏻] 按鈕可關閉投影機。
- 運送注意事項 更新：請將垂直與水平鏡頭移動設為中央位置。（更新前：將垂直鏡頭移動設為最低位置。）

JP

更新のお知らせ

お使いのプロジェクトーに添付の取扱説明書類の内容が一部更新されました。以下をご確認ください。

- プロジェクトーの電源をオフにするときの操作 お買い上げ時は、リモコンの【⏻】ボタンを押すとプロジェクトーの電源がオフになります。誤操作防止のため、【⏻】ボタンを押したときに電源をオフにするかの確認メッセージを表示するには、環境設定メニューの【拡張設定】 - 【表示設定】 - 【スタンバイ確認】を【オン】にします。（【リモコン種類】を【簡単】にしているときは、【スタンバイ確認】の設定はできません。）以降は、【⏻】ボタンを押すと確認メッセージが表示され、もう1回【⏻】ボタンを押すと電源がオフになります。
- 輸送時のご注意 更新後：レンズシフトを上下、左右とも中央に設定してください。（更新前：上下レンズシフトを最下位置に設定してください。）